

INICIATIVA V ROKAH RUSOV; NACISTI SO 'NA PRAGU ZMAGE'

Nemško in italijansko časopisje nudi ža-
lostno tolažbo težko preizkušenemu
nemškemu in italijanskemu
ljudstvu.

"PRAG NEMŠKE ZMAGE" JE STRAŠNO VISOK IN SIROK

MOSKVA, 29. julija. — Urad-
na poročila naznajajo, da so
ruski letali odbili napad nem-
ške zračne sile na Moskvo, na
fronti pa je bil zlomljen nemški
pristisk na Moskvo in Kijev po
drabrosti in trdovratnosti rus-
kih letal.

Rusi podvzemajo v vseh sek-
torjih pratinapade, s katerimi
povzročajo Nemcem velike izgu-
be. Ruski letali so sestrelili iz
zraka 150 nemških letal, ki so
nameravale napasti Moskvo.

Krvavi boji okoli Smoljenska
Najbolj kravni boji se vrše v
okrajih Smoljenska, kjer si
pripravljajo Nemci prebiti ruske
fronte, in okoli Žitomira, kjer se
vrše boji za ukrajinsko glavno-

mesto Kijev.

Ruski oficijelno poročilo na-

znanja, da so Rusi zavzeli ini-

ciativo ter pričeli s protinapadi,

ko se je enkrat sesedla nemška

ofenziva. — V soboto so Rusi

sestrelili 109 nemških letal, do-

čim so jih sami izgubili samo 36.

Slaba tolažba

RIM, 28. julija. — Italijanski

diplomati, ki so prispevali z Mo-

skve, pripravljajo ljudstvo na

dolgotrajno vojno, če, da je

ruska zračna sila izborno oprem-

ljena s težkimi bombniki, ki so

natančen posnetek ameriških

modelov. Italijanski diplomatje

so dalje izjavili, da je ruska ar-

mada sijajno opremljena, ker so

Rusi vsa zadnja tri leta pri-

pravljali na vojno in Nemčijo.

Nemško poročilo

BERLIN, 28. julija. — Nem-

ške čete so "na pragu zmage" v

kravni bitki za Smoljensk, in

nemški vojaški krogi napovedu-

jo direktken napad na Moskvo.

Nemci so uničili tekom zadnjih

24 ur nadaljnjo rusko divizijo.

Nemci pravijo, da je položaj Ru-

ssov brezupen, ker so v okolici

Smoljenska popolnoma razcep-

eni in tiče v "zepih".

Stare zgodbe o "obkroženjih" in

"zepih".

Nemško poročilo dalje nazna-

ja, da so izgubili Rusi v okoli-

Smoljenska 83 tankov in da

so nadaljnje ruske čete "obkro-

ženje," v katerih tiče ruske če-

"zepih," smuž često čitali v poro-

čakalo, da so bili Nemci tisti,

ki so bili obkroženi in ki so ti-

čali v zepih, ne pa Rusi. — U-

Nemško "pojasnilo"

BERLIN, 29. julija. — Nem-

ški vojaški strokovnjaki so da-

če, naj nikar ne pričakujejo

magli nemških zmag v Rusiji,

kjer "izvajajo Rusi na ogrom-

nem ozemlju divjaški odpor."

Major Otto Lehman, vojaški

strokovnjak, piše danes v "Lo-

"Kalenzerger," da "izvajajo rus-

ke čete," četudi so obkoljene

divjaški odpor ki stane Nem-

ci, preden ga morejo uži-

zati, zato ni na mestu optimi-

"Rusi bi nas radi izvabili v

notranjost, toda mi nočemo pre-

vanja na svojo lastno odgovor-

Nemškemu vojaštvu v Rusiji primanjkuje potrebnih živil

Iz pisma, ki so ga dobili Rusi pri nekem nemškem poveljniku, so razvidne težkoče, pred katerimi stojte nacisti.

MOSKVA, 28. julija. — Službeni ruski viri naznajajo, da imajo nacisti velike težkoče pri doblavljanju živil.

Sovjeti komunike objavlja pismo nekega nemškega poveljnika kolone tankov, ki so jo razbili in zajeli Rusi. Poveljnik je major Meltzer in njegovo pismo je bilo namenjeno 18. nemški divizijski tankov. V pismu prosi za takojšnjo pošiljatev živil, katera naj se pošlje pod močno vojaško zaščito. To pismo je prišlo v roke russkim četniškim bojevnikom.

V pismu je rečeno, da je mnogo nemških vojakov izrazilo svoje nezadovoljstvo zaradi pomahjanja živil.

"Tekom zadnjih šest dni," je rečeno v tem pismu, "sem izgubil 20 nadaljnih izbranih vojakov, ki sem jih poslal s truki v okoliške vasi po živilu. Izmed tri in dvajsetih vojakov so se vrnilo samo trije, pa še ti prazni rok. Ostali pa so bili pobiti ali pa ujeti po četnikih, ki nas napadajo dan in noč."

NOVO POJASNILO

NEW YORK, 28. julija. — Dr. Joseph Goebbels, nemški propagandni minister, je imel po razdušjujočem vojnu, če bi ga njegovi prijatelji in znanci ob prilikih obiskali. Zavod se nahaja na Route 21, kjer se spoji z cesto Route 5, na vogalu Johnston. Obiski so dovoljeni dnevnov in 9. ure zjutraj do 8. ure zvečer.

Peta predstava

Jutri večer se bo vršila peta predstava slik na dvorišču prostorov A. Grdina in Sinovi, na St. Clair Ave. in E. 62 St. Po-kazalo se bo razne dogodeki širok svet, v Ljubljani, tu med nami, kulturni vrt, svatbe, itd. Nacionalneg življenja."

Cetniško bojevanje Rusov globoko za nemškimi bojni črtami

Ruska armada je specialno trenirana za ta način bojevanja. — Male četice, ki so opremljene s posebno vrsto tankov in artilerijo, imajo v naprej določene baze na razpolago.

Newyorški dnevnik "New York Times" poroča: Pet tednov trajajoča vojna med Nemci in Rusi je nazorno pokazala velike razlike med vojsko-poročevalcem Aleksejem Tolstoym, kar smo v našem listu v soboto v prevodu objavili. — Uredništvo. Ako je glavna armada prisiljena k umiku, ostanejo vselej za nemškimi linijami male ruske posamezne čete, ki tvorijo jedra bodočih cetniških edinic. Ne samo, da imajo te četice na razpolago manjše, načas zanje konstruirane in zanjihovo bojevanje primerne tanke in lahko artilerijo, temveč imajo tudi že v naprej določene baze, na katere se lahko umaknejo in na katerih se založe z novimi živili, orožjem in strelihom.

Nemci ne morejo postati gospodarji položaja

Zaradi te sijajne predpravne, se nemški armadi še danes posrečilo izčistiti Pripetska močvirja, v katerih je ogromno omrežje cetniških baz. Prav tako so vse ruske edinice v slučaju, če so odrezane od glavnega tele-sa, zmožne prvoravnega bojevanja na svojo lastno odgovor-jem. Rusi bi nas radi izvabili v notranjost, toda mi nočemo pre-vanja na svojo lastno odgovor-

OPOZORILO NAŠIM LJUDEM!

Nocoj bo okrajna demokratska organizacija potom radia indorsirala županskega kandidata, okrajnega sodnika Franka J. Lauscheta. Tozadevni govor bodo oddajani po radiu nocoj od 9:15 do 9:45, in sicer preko WGAR radio - oddajne postaje. Med govoroma bosta nastopila tudi Ray T. Miller, načelnik demokratske organizacije, in kandidat Frank J. Lausche.

Nemčija premiča svoje vojaštvvo iz Afrike v Rusijo

V zvezi z zadnjimi izpadmi Angležev iz Tobruka, se jači mnenje, da namerava Anglija tvegati invazijo Italije, ki je zrela za kapitulacijo.

MOSKVA, 28. julija. — S. A. Lozovski, sovjetski podkomesar za zunanj zadeve, je danes izjavil, da premeščajo Nemci svoje čete iz severne Afrike na rusko fronto, da dvignejo na tej fronti moralno svojega vojaštva. Lozovski je dejal, da je to premeščanje čet izzvalo trenje med Nemčijo in Italijo, ki se zdaj vi-di zopet zapuščena v Afriki.

Moskovski radio je senci sporočil, da je nemški afriški zbor, kateremu poveljuje general Erwin Rommel, prispel v skoro celotni moči v Bolgarijo. Radio je dalje sporočil: "General Rommel sam še ni prispel v Bolgarijo in ni znan, kje se nahaja. Ve se le toliko, da je bil pred nekaj dnevi sprejet pri Hitlerju, s katerim je imel dolgotrajen razgovor.

Ker baš zdaj naznajajo poročila, da so udarili Angleži iz Tobruka na oblegajoče jih Italijane in Nemci, je možno ustvari razvite s tem dejstvom in z ruskim poročilom. Že ves čas, od kar je zaposlena Nemčija na ruski fronti, se dozveda, da namernava napraviti Anglija svojo glavno potezo v Afriki, to je, da bo najbrže podvzela od tam in vitezijo — Italije!

Po zadnjih poročilih, je Italija zrela za kapitulacijo, ker je konec potapljača italijanskega ljudstva, ki ima zdaj nad seboj nemške valpte, kakor da mu domače fašistične pijavke niso izsrkale dovolj krvi. Včeraj smo poročali o protinemških izgredih v treh italijanskih mestih: v Milanu, Turinu in Florenci.

NACISTI V ŽELEZNIŠKI NESREČI

MOSKVA, 28. julija. — Sovjetsko vojno poročilo naznana, da je bilo v bližini Varšave na Poljskem ubitih nad 200 nemških vojakov, ko je zadel v zadnji del vlaka, s katerim so se volzili, s polno brzino neki drugi vlak. Na progji je bil nemudoma ustavljen ves železniški promet, nakar so pričeli gestapovci izvajati aretacije nad železničarji.

Operacija
V Charity bolnišnico se je po-dala na operacijo rojakinja Mrs. F. Polomski, stanujoča na 449 E. 157 St. Prijateljice jo lahko obiščejo. Upamo, da se jih kmetje nikar ne odganjajo živine, in ne požigajo polj in domov. "Hm, mi pa mislimo tako," je rekel kmet. "Ako sovražnik želi od nas, da storimo to in to, menimo mi, da moramo storiti baš obratno, da bo za nas prav."

Pot se vije po zaspani pokrajinji, posejani z gozdci in potokami. Ptice pojajo. Čebele buče. Iz povratek!

VLAK JE UBIL V BLIŽINI DAYTONA 8 OSEB

DAYTON, 28. julija. — Na nekem železniškem križišču, od-daljencem eno miljo od tega mesta, je osebni vlak pennsylvan-ške železnice, ki je vozil 70 milj na uro, zadel neki avtomobil, pri čemer je bilo ubitih osem oseb, med njimi ena cela obitelj.

Vlak je imel 50 minut zamude ter je vozil z večjo brzino kot navadno, da bi nadomestil zamu-teri sin Ralph.

RUSI SE SMEJE POROČILOM O ZAVZETJU MESTA SMOLJENSKA

"Wir gehen immer hin und her, wir haben keine Heimat mehr!"

TAKO SE GLASI MOTO NESREČNEGA NEMŠKEGA VOJAŠTVA, KI GA DIKTATOR POŠILJA S FRONTE NA FRONTO

Poroča Evgen Petrov. gozda prihajajo zvoki mehke, melodične godbe.

To je fronta!

Ko vstopimo v gozd, uzremo veliko skupino tankov. Obrazi vojaštva so še vedno sajasti od bitke, iz katere so pravkar pri-ropotali. Vojaštvu posluša melodične slike njihovih fonografov ter se badi v tem in onimi opravki. To je fronta!

Obžalovanja vredni nesrečniki

Med nemško pehoto so edinice, ki jih priverjajo nacisti že dve leti sem in tja, s fronte na fronto. Te edinice imajo svoje geslo, katerega na svojem potu prepevajo, ga pišejo na železniške vagone in na hlevne in lope, v katerih prenočujejo. Moto teh nesrečnikov se glasi:

"Wir gehen immer hin und her, wir haben keine Heimat mehr!" (Mi hodimo vedno sem in tja in nimamo več domovine).

Edina želja nemškega kmeta

Neki starejši vojak, ki so ga našli zajeli, mi je rekel glede teme: "Poglejte te roke," je rekel, iztegnivši svoje, od kmečke

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRavnosti"

»ENAKOPRavnost«

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto	\$5.50
za 6 mesecov	\$3.00; za 3 meseca
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexicu, za celo leto	\$6.00
za 6 mesecov	\$3.25; za 3 meseca
Za Zedinjene države, za celo leto	\$4.50
za 6 mesecov	\$2.50; za 3 meseca
Za Evropo, Južne Amerike in druge inozemske države:	\$1.50
Za celo leto	\$8.00; za 6 mesecov
	\$4.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland,
Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

UREDNIKOVA POŠTA

POMAGAJMO NASIM VOJNIM VJETNIKOM

Mednarodni Rdeči križ nas je pošiljatev stala \$27,500. Preostali darovi, ki so bili do obvestil sredi preteklega meseča, da se v nemških in laških taboriščih nahaja okoli 100,000 naših vojnih ujetnikov, katerim je potreben takoj poslati zabočal, da to dobi povrnjeno iz prisega vsega približno \$10,000, a to vsoto je Rdeči križ že izplačalo, katere bodo poslali izseljeni.

V tem času, Mednarodni Rdeči Križ našel je nova mesta in druga taborišča naših vojnih ujetnikov izven Domovine. Njihovo stavlja do sedaj iznosi približno 290,000. Vsi trpe enako ne samo na izgubi svobode, temveč tudi na pomanjkanju hrane. Jaz sem prepričan, da iz najboljših namenov, da nabrani denar ni potreba, da pošljemo takoj, ali še celo, da del tega treba zadržati za obnovu naše zemlje ko bo zopet svobodna. Taka misel bi bila tudi na mestu in hvalevredna če ne bi čakala potrebna in hitra pomoč onim, katerim lahko sedaj pomagamo.

V prejšnjih apelih in pismih sem prosil, da se priloge pošiljajo bilo potom velikih narodnih organizacij, kot so Centralno Ameriški - Srpski Odbor (3414 5th Avenue, Pittsburgh, Pa.), Hrvatska Bratska Zajednica, Jugoslovanski Pomožni Odbor, Slovenska Sekeija (1840 W. 22 Place, Chicago, Ill.), ali potom Jugoslovenskog Centralnog Odbora, (351 N. Chicago Avenue, Chicago), v katerih so predstavni vseh teh navedenih društva, in najzadnje potom American Friends of Yugoslavia v New Yorku (8 West 40th St.) kateri člani so najuglednejši Amerikanici in prijatelji našega naroda in predsedniki naših narodnih organizacij. Samo Poslanstvo v Centralni konzulati bodo srčni ako kdo želi poslati svoj prilog potom njih, da pošljemo tado, pa bil še tako skromen, Ameriškemu Rdečemu križu.

Noben ne zahteva, da bi bili darovi taki, ki bi predstavljali težkoče za onega, ki daruje, ker mi vsi vemo, da naš narod se ne

ne valja v denarju, ali nima takole ubogega, ki ne bi bil v stanju, da od časa priloži svoj nikel za narodne junake in mučenike, ki zaslužijo od svojih bratov v tujini da jim pomagajo in misijo na nje.

Od mnogih strani prejemam pisma, da posamezne osebe ali naša društva niso pravilno razumele, koliko je važno in potrebno dati hitro pomoč. Danes smo v stanju, da lahko pomagamo svojim bratom. Lahko pa se zgodi, da nam kedaj pozneje to ne bo mogoče storiti. Medtem, ko dosti naših ljudi misli, in jaz sem prepričan, da iz najboljših namenov, da nabrani denar ni potreba, da pošljemo takoj, ali še celo, da del tega treba zadržati za obnovu naše zemlje ko bo zopet svobodna. Taka misel bi bila tudi na mestu in hvalevredna če ne bi čakala potrebna in hitra pomoč onim, katerim lahko sedaj pomagamo.

V imenu vseh teh, ki misljijo kot jaz, apeliram ne samo za one darove, s katerimi se bodo pokrili stroški za 10,000 zaboljev pripravljenih, da se odpošljajo preko oceana, temveč za 10,000 zaboljev, katere bi se lahko od-

poslalo prihodnji mesec,

in za vse one zabolje, ki bi sledili, ako bo še prilika, da pošljemo ti-

stim, ki trpe za narodno stvar

in za pošteno človečanstvo, da

niso zapuščeni in pozabljeni.

Konstantin Fotić,
jugoslovanski poslanik

"Cankarjev"

Kam pa v nedeljo, dne 3. avgusta?

Nikar ne ostanite doma, poj-

dite ven na deželo, da se malo

razvedrite, razveselite,

pogovorte in ohladite. Pojdite vti-

S. N. P. J. farme, kjer bo dram-

sko društvo "Ivan Cankar"

predložil piknik. Vozil bo tja av-

bus in sicer izpred poslopja Slo-

venskega narodnega doma na

St. Clair Ave., v nedeljo po-

poldne.

Na pikniku bo zelo zanimiv

program. Lahko se boste prav iz

sreca nasmejali vsem šalam, ku-

jih bo tam izvajal "Cirkus". Vi-

deli in slišali boste vskovrste

zveri, tako, da sami svojim o-

čem ne boste verjeli, če gledate

žive ali umetne zveri. Prijazna

ciganka vam bo prerovala,

vaša bodočnost, tako, da se bo-

ste že v naprej lahko izognili

vsem zakonskim neprilikam.

Potem pa ko boste izvedeli svojo

usodo, boste pa lahko stopili v

"žejno" in "lačno" vas, kjer bo

vse preskrbljeno za vaše lačne

in žejne želodec. Izvrstneku-

harice bodo vse tako okusno pri-

pravile, da bo vsakdo moral ne-

kaj ponisiti, potem boste pa

malo zalili, pa bo vse prav lepo.

Tudi zaplesali si boste lahko.

Tako se boste za mal denar

lahko cel dan prav prijetno za-

bavili na S. N. P. J. farmi v ne-

deljo, dne 3 avgusta. Pošljite

vsaj malo svojo naklonjenost

dramskemu društvu "Ivan Can-

kar", ki vas večkrat tako pri-

jetno razveseli s kako lepo igro

v Slovenskem narodnem domu,

na St. Clairju. Pokažite jim svoje

zanimanje za njihovo kulturno

delo s tem, da boste vti-

ti na njihov piknik dne 3. avgusta na S. N. P. J. farmi.

Ne ustrašite se morebitnega

dežja, zatoči piknik se bo vrnil v

službo vsakega vremena.

Na svidenje:

Mrs. Antoinette Kennick.

Otvoritev prizidka SND. v

Maple Heights!

Maple Heights, Ohio. — Pri-

hodno nedeljo, dne 3. avgusta,

bo pri Slovenskem narodnem

domu v Maple Heights, zopet velika slavnost, ko se bo otvoril

prizidek Doma.

Začetek programa bo ob 3.

uri popoldne. Nastopili bodo

štirje pevski zbori in sicer: Pla-

nina — Zvon — Cvet in Kraljčki,

hakor tudi več znanih dobrih

govornikov. Povabljenih je bilo

še več pevskih zborov, toda do

danes ko to pišem še niso po-

slali odgovora nazaj, zato naj-

brž, da bo program še obširnej-

ši.

Se štiri leta ni preteklo, ko

smo zgradili naš Narodni dom,

pa je že postal premajhen, daj se ga je toliko povečalo, da najbrž odgovarjalo za cej časa. Povečali smo naše bove prostore, da so se večji kot so bili prej in so moderno urejeni.

Na vsaki strani je eni

nik (fan), ki so v steno v

in držijo prostor prav

Tudi luči so najnovejšega

(Fluorescent Lighting), ki jo ponori isto luč kot pod-

Baro smo podaljšali za

ljev., po vsem podu so notranji tiles in tudi strani

moške in ženske so zraven

koj poleg klubov prostor

prav obširno skladišče,

room) kar dosedaj nismo

Kuhinja pa je drugem

cu kot je bila prej, ki pa

tuvertite ne bo že izgotov

ker je premalo časa, ote-

prestavljati pa tudi ni ka

Dalje smo tudi napravili

stilno zraven dvorane, da

di društvo in drugim, ki

najemali dvorano, bolj us

no.

To je malo površno opis

najbolje pa je, da pride

pogledat na 3. avgusta in

selite in zabavate z nami.

Vsi naši starci prijatelji

posnetki našega doma,

ki pa je bil vreden

zadnjih letih.

Anton Pe

Še več društev poslalo

moč za izdanje Novak

ga besednjaka

V zadnjih par tednih sem

jela prispevke in plačana

la izdanju Novakovega

bjnjaka v pomoč še od

društva Slovenske narodne

porne jednote: štev. 39</p

V LJUBEZNI VSTAJAJO JUNAKI

Cudno zmedeni postajajo pojmi o temelju in bistvu človeškega občestva ter o vseh moralnih vrednotah. Vsa ta zmeda pa ne more zatemniti lika pravega junaka. Menda nam je svetovna vojna s svojimi grožotami, žrtvami in usodnimi posledicami še preblizu, ali pa liki pravih junakov tako močno žarijo, da ni si le, ki bi jih mogla zatemniti. Po zaslugi svojih najboljših sinov uživa Jugoslavija daleč po svetu sloves domovine junakov. Naša država je prava učilnica naravnega pouka: kakšen je junak in kako postane.

Pravi junaki so najmiroljubnejši ljudje. Oglejte si jih po srbskih, črniogorskih, sremskih, bosanskih in drugih vaseh, poslušajte nekdanje bojevnike srbske vojske in jugoslovenskih dobrovoljenskih odrerov, pa boste takoj razumeli najtesnešo zvezdo junastva in miroljubnosti. Naš največji junak v vojni je danes največji varuh miru in zmrzno govor o vojni kot o posasti, ki zatira izmučeno človeštvo. A če bi si kdo spet upal stopiti na njegovo rodno tlo, bi se v njegovem sreu spet razplamtel stari ogenj branitelja domovine, pravice in svobode—

Y svoji knjigi "Vitezovi svobode" je publicist Milan Šantic opisal junaska podvige in čudovalje zvezde 53 vitezov Karadjordjeve zvezde z meči, samih malih, preprostih ljudi iz naših vasi. Preprosto priopovedovanje teh vitezov nam razkriva še eno veliko vrednost in značilnost junastva. Razkriva nam dejstvo, da pravi junak vstaja v ljubezni in hrepenuju ter da sovraštvo ne more rodit pravega junaka.

Na solunski fronti je bilo zatele in Budimir Davidovic, ki je zdaj kot invalid sluga pri davkariji v Čačku, je imel dovolj časa za otočne in hrepeneče misli na mlado ženo, dete in dom pod oblastjo okrutnih sovražnikov. V holečinah hrepenuja je bila zanj prava odresitev res polkovnikovo vprašanje:

— Ali hočeš prostovoljno prevereti težko in sveto nalogu?

— Hočem, prostovoljno, iz vsega srca!

In Budimir je dobil zelo težko nalogu, da se s kumitskim vojvodom Babunskim prerie skozi sovražne postojanke ter iz zaledja sovražne fronte pošilja poročila. Komitski vojvoda Babunski je vedil. Njegova povelja so bila kratka in odmerjena, a v njegovem strogem glasu in mrkem, ostrem pogledu je bilo nekaj, kar je vlivalo v ljudi pogum in zaupanje. Na vsakem njegovem pokretu se je videlo, da je star, preizkušen bojevnik ki ne bo po nepotrebni izgubil glave. Vsako stezo na Balkanu je poznal, saj se je od mladih let s svojimi tovarisci potikal tu. Tam je ostala njegova mladost, vse njegovo življenje.

Budimir se je preoblekel v južno-srbsko kmečko obleko in zdelo se mu je, da ga bodo opazniki sami odnesli do njegovega sela. V temi so se Budimir, vojvoda Babunski in eden izmed njegovih komitov priplazili do žic sovražnega rova. Ustavili so se pri nekem potoku. Babunski se je vlegel v potok ter z rokama kopal kamnje in pesek. Izvlekel je nekaj večjih kamnov in napravil celo žrelo pod žičnim ovirami. To delo je opravljaj s čudovito spretnostjo. Kma-

lu je napravil kanal pod žičnimi ovirami. Po tem kanalu, v vodi so se vsi trije splazili na drugo stran sovražnih postojank.

Zdaj so bili v božji roki: z njimi goste vrste bodeče žice in sovražnikovi polki, pred njimi pa pokrajina pod sovražnikovo oblastjo. Pod vodstvom Babunskoga so se skozi goščave z velikim trudem prerili do neke pečine. Tam se je Babunski s svojim spremjevalcem poslovil od Davidovica ter mu naročil:

— Tu ostaneš. Opazuj kretnje sovražnih čet, vse točno zapiseli pa boš izročil čovjeku, ki ti ga bom poslal. Javil se ti bo z besedami: Poslal me je Jovan.

To je bilo vse in Budimir Davidovic je postal sam v pečini neznanega kraja, precej daleč za sovražno fronto. Iz svojega skrivališča je zjutraj videl razne sovražne oddelke, napravil je beležke, kakor mu je bilo naročeno, in čakal. Ponoči je slišal pred votlino oprepane korake, potem pa glas

— Poslal me je Jovan. Sam je šel naprej, njegovo poročilo pa boš nesel komandanu.

— Kako? — se je prestrašil Budimir. Komandanu polka? Sam naj se vrnem?

— Do potoka te bom spremjal, potem pa moraš sam skozi potok, kakor veš in znaš. Če tri dni moraš biti spet tu v pečini.

Šele zdaj je Budimir razumel vse težave svoje naloge. Razumel je, da je postal zvezza med poveljstvom polka in med polvajnikom komitov. Z vodnikom je prišel srečno do potoka in srečno se je potem sam preril skozi njega in sovražne postojanke do polkovnega poveljstva. Potem pa je sam še štirikrat, petkrat napravil najnevarnej-

šo pot sem in tja. Ko je v pečini čkal ne komitska poročila, je mislil na ženo in dom in pisma je ženi pisal, ne da bi vedel, če jih bo mogel kdaj poslati.

Mlademu podnaredniku Djuri Perovicu je bilo najhuje v tednu pred prebojem solunske fronte, ko je imel čas misliti na dom, mater in ženo. Hrepeneje ga je mučilo in samo globoki vzdihni so bili izrazi njegovih občutkov. Takrat pa je prislošil od polkovnega poveljstva obvestilo, da išče francoski komandan vzhodne vojske nekaj pogumnih ljudi, ki poznajo teren v sovražnem zaledju. Sovražnikove žične ovire so bile tako goste, da bi se, kakor so rekli vojaki, še kača ne mogla splaziti skozi. Bojevnik, ki jih potrebuje francoski komandan, bodo morali zaradi tega sovražno fronto — preletti. V stiskah svoje ljubezni in hrepenuja se je med prvimi javil podnarednik Perovic. Prostovoljce so poslali najprej k vojvodi Mišicu, ki jih je zelo resno nagovoril.

— Nekaj takega, kar je zdaj na vrsti, ne morem nikomur ukazati. Nobenemu izmed vas ne morem jamčiti, da se bo živiti in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra je lahko opazoval prevoz sovražnikovega trena. Tvegal je celo razgovor na vrti. Perovic je postal na neki planini s svojimi golobi. Brezkrajna daljava ga je ločila od vseh ljudi in golobi, ki niso poznali svoje naloge, so mu postali tako dragi, da se je z njimi razgovarjal. V pečini nekega hribčika poleg široke ceste se je utaboril in že naslednjeg jutra

ARTUR BERNEDE:

Tajna dvorane barbarskih bogov

Pustolovski roman

občinstvu spet odprt, izvzemiš žanski kip.
dvorano barbarskih bogov, ki je ostala zaklenjena. Ljudje so kar drli v Louvre, nadaja se, da bodo kaj videli ali zvedeli. Toda skrivnost je bila slej ko prej neprodirna.

Nadzornik Manardier ni držal rok navzkriž. Vkljub najnatačnejši preiskavi ni bil našel v storažnjem dvorcu niti sledu o kakem vlotu. Prevejanji policist je po tem sklepal, da mora imeti Sabaraton morilec — ali morilci, če jih je bilo več — v Louvre kakega pomagača. Za trenutek je sumil celo Gautraitasa. A ne glede na to, da je bil ta na izvrstnem glasu, ga je razbremenjevalo tudi dejstvo, da v noči zločina vobče ni bil zapustil svojega stanovanja.

"Vadregi je umolknil.

Koleta se je nasmehnila, de-

laje se nekoliko začudeno:

"In?" je vprašal Barjac.

"V tem trenutku čaka, da bi dobil moj končnovljavni odgovor."

"Nu envo!" je velel Barjac.

"Brž se vrni k njemu in mu reči, naj pride."

"Ali, gospod!" je zajecjal

ja! Jacques je bil predobro vzgojen, da bi se bil hotel vsi ljevitati. Priklonil se je lepi umetnici in nekam zamišljen odšel.

Ko je izginil, je stopil izza kipa mož, ki je ves čas pazljivo poslušal razgovor mlade dvojice.

Bil je Claude Barjac.

Približal se je hčeri, ki je ob pogledu nanj lahko zardela, in resnobno vprašal:

"Kaj ti je povedal?"

Preden je Koleta utegnila odgovoriti, je prihitel iz sosednje dvorane Gautrait. Ves zbgan je stopil k Barjacu, privzdignil čepico in dejal:

"Mislite si, gospod! Novinar, ki je pravkar govoril z gospodčno hčerkko, me je prosil, naj ga drevi spustim v dvorano barbarskih bogov."

In?" je vprašal Barjac.

"V tem trenutku čaka, da bi dobil moj končnovljavni odgovor."

"Nu envo!" je velel Barjac.

"Brž se vrni k njemu in mu reči, naj pride."

"Ali, gospod!" je zajecjal

paznik ves prepaden.

General električne lednice General električne kuhijske peči

Magic Chef in Tappan kuhijske peči

kupite vedno po zmerni ceni pri

Anton Dolgan

15617 Waterloo Rd.

Tino Modic's Cafe

Pri nas dobite vedno mrzlo pivo

Imamo vsakovrstno žganje, vino

in pivo

6025 ST. CLAIR AVE.

Pri nas ste dobrodošli!

Oblak Furniture Co.

Trgovina s pohištvo

Pohištvo in vse potreboščine

za dom

6512 ST. CLAIR AVE.

Henderson 2978

Ako iščete

dobrega popravljalca za vaše

čevlje, pridite k nam. Vedno pr

vovrstno delo. Popravljamo sta

re čevlje ter imamo polno za

loga finih, novih moških čev

ljev. Cene zmerne.

FRANK MARZLIKAR

16131 St. Clair Ave.

HIGHWAY ENEMY

No. 1

THE STOP SIGN PASSER

6131 St. Clair Ave.

vhod na 62. cesti

Knausovo poslopje

EXTRA!

When you take Smith Brothers Cough Drops,

you get Vitamin A at no extra cost. Smith

Brothers—Black or Menthol—still cost only 5¢.

Smith Bros. Cough Drops are the

only drops containing VITAMIN A

Vitamin A (Carotene) raises the resistance of

mucous membranes of nose and throat to

cold infections, when lack of resistance is due to Vitamin A deficiency.

TRADE MARK

NOVICA...

ki jo izveste bo gotovo zanimala tudi

druge. Sporočite jo nam pismeno ali po

poklicite Henderson 5311 — Hender

son 5312.

Lahko jo sporočite našim

zastopnikom ---

JOHN RENKO

955 East 76th Street

JOHN STEBLAJ

1121 East 68 Street

JOHN PETERKA

ENdicot 0653

1145 East 169 Street

KENMORE 4630W

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., Henderson 5311 - 5312

Enakopravnost

623